



DE / NL / FR:
support@salus-controls.de
tel: +49 6108 8258515

EN: tech@salus-tech.com
tel: +44 (0) 1226 323961

Head Office:
SALUS Controls Plc
Units 8-10 Northfield
Business Park
Forge Way, Parkgate,
Rotherham
S60 1SD, United Kingdom
T: +44 (0) 1226 323961
E: sales@salus-tech.com

www.salus-controls.com



SALUS Controls is a member of the Computime Group
Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

For PDF Installation guide please go to www.salus-manuals.com

Issue Date: May 2020
V005



Introduction

SALUS RE600 is a product that is used as a booster to extend Zigbee devices communication range. It can be installed directly within a wall box or surface mounted onto the wall using the supplied wall bracket. This product must be used with the SALUS UGE600/UG600 (purchased separately). The SALUS UGE600/UG600 allows communication with other SALUS Smart Home products using the SALUS Smart Home App.

Product Compliance

This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/53/EU (RED) and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.saluslegal.com. 2405-2480MHz; <14dBm



Safety information

Use in accordance with the regulations. Indoor use only. Keep your device completely dry. Disconnect your device before cleaning it with a dry cloth. This accessory must be fitted by a competent person, and installation must comply with the guidance, standards and regulations applicable to the city, country or state where the product is installed. Failure to comply with the relevant standards could lead to prosecution.



Úvod

SALUS RE600 je zariadenie, ktoré sa používa ako zosilňovač signálu siete ZigBee. Môže byť inštalovaný priamo do elektroinštalácie alebo na stenu pomocou dodávaného nástenného držiaka. Tento produkt sa musí používať s univerzálnou bránou SALUS UGE600 / UG600 (predáva sa osobitne). SALUS UGE600 / UG600 umožňuje komunikáciu s ostatnými produktmi SALUS Smart Home pomocou aplikácie SALUS Smart Home.

Zhoda produktu

Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smerníc 2014/53 / EÚ (RED) a 2011/65 / EÚ. Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <14dBm



Bezpečnostné informácie

Používajte v súlade s predpismi. Iba na použitie v ineriéri. Udržujte zariadenie úplne suché. Pred čistením suchou handričkou odpojte z napájania. Zariadenie môže inštalovať iba kompetentná osoba a inštalácia musí zodpovedať normám a predpisom platným v meste alebo štáte, kde je produkt nainštalovaný. Nedodržanie príslušných noriem by mohlo viesť k trestnému stíhaniu.



Introduction

SALUS RE600 est un dispositif utilisé comme amplificateur pour étendre la portée de communication des appareils Zigbee. Il peut être utilisé directement dans un boîtier mural ou monté sur le mur à l'aide support de montage mural fourni. Ce produit doit être utilisé avec le SALUS UGE600/UG600 (vendue séparément). Le SALUS UGE600/UG600 permet la communication avec d'autres produits Salus Smart Home à l'aide de l'application SALUS Smart Home.

Conformité du produit

Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE (RED) et 2011/65/UE. Le texte intégral de la Déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.saluslegal.com. 2405-2480MHz; <14dBm



Informations de sécurité

Utilisez conformément aux règlements. Usage intérieur uniquement. Maintenez votre appareil au sec. Débranchez votre appareil avant de le nettoyer avec un chiffon sec. Cet accessoire doit être installé par une personne compétente, et l'installation doit être conforme aux directives, normes et réglementations applicables à la ville, au pays ou à l'état où le produit est installé. Le non-respect des normes pertinentes pourrait entraîner des poursuites.



Inleiding

SALUS RE600 is een product dat als booster wordt gebruikt om het communicatiebereik van Zigbee-apparaten uit te breiden. Het kan rechtstreeks in een wandbehuizing of tegen een wandoppervlak worden geïnstalleerd met behulp van de meegeleverde muurbeugel. Dit product moet samen met de SALUS UGE600/UG600 (afzonderlijk aangekocht) worden gebruikt. De SALUS UGE600/UG600 maakt communicatie met andere SALUS Smart Home-producten mogelijk via de SALUS Smart Home App.

Productconformiteit

Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijnen 2014/53/EU (RED) en 2011/65/EU. De volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: www.saluslegal.com. 2405-2480MHz; <14dBm



Veiligheidsinformatie

Gebruik dit product in overeenstemming met de voorschriften. Alleen gebruiken in binnenomgevingen. Zorg dat uw apparaat helemaal droog blijft. Ontkoppel uw apparaat voordat u het schoonmaakt met een droge doek. Dit accessoire moet worden gemonteerd door een vakbekwame persoon. Zorg dat de installatie voldoet aan de richtlijnen, normen en regels die gelden voor de plaats of het land waarin het product wordt geïnstalleerd. Het niet naleven van de relevante normen kan leiden tot gerechtelijke vervolging.

EN Box content

FR Contenu de l'emballage

SK Obsah balenia

NL Inhoud van de doos



EN Smart repeater
SK Zosilňovač
FR Répéteur Smart

NL Smart repeater



Wall mounting bracket
Držiak na stenu
Support de montage mural

Muurbeugel



Fixing kit
Skrutky
Kit de fixation

Bevestigingskit



Quick Guide
Manuál
Guide rapide

Beknopte handleiding

EN Terminals FR Bornes

SK Pripojovacia svorkovnica NL Klemmen

EN

L	Live 230V AC
N	Neutral 230V AC

FR

L	Phase 230V
N	Neutre 230V

SK

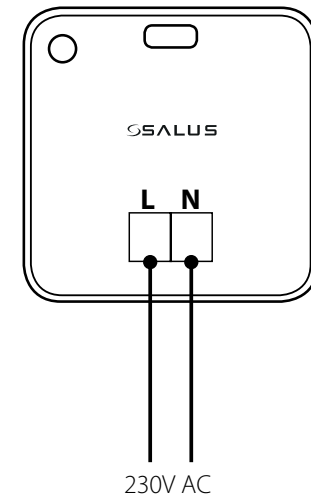
L	Fázový vodič 230V AC
N	Nulový vodič 230V AC

NL

L	Spanningsvoerend 230V AC
N	Neutraal 230V AC

EN Wiring FR Câblage

SK Pripojenie NL Bedrading



EN Mounting FR Montage

SK Montáž NL Montage



EN LED Indication FR Voyant DEL

SK LED signalizácia NL Led-indicatie

EN Pairing FR Appariement

SK Párovanie NL Koppelen

EN Remove FR Retirer

SK Odstrániť NL Verwijderen

EN

Description	LED
Joining Network automatically	RED LED pulsing
Joining Network trigger by button press	RED+GREEN LED turn on for 1 second, then RED LED pulsing
Device with Network	RED LED
Device without Network or loss link	RED LED pulsing
Identify	GREEN LED flashing for up to 10 minutes

SK

Popis	LED
Pripojenie do siete automaticky	je pulzujúca ČERVENÁ LED
Pripojenie do siete pomocou stlačení tlačidla	ČERVENÁ + ZELENÁ LED svieti po 1 sekundu, potom bliká ČERVENÁ LED
Zariadenie pripojené do siete	ČERVENÁ LED svieti
Zariadenie bez pripojenia do siete alebo pri strate pripojenia	je pulzujúca ČERVENÁ LED
Identifikácia	Zelená LED bliká až 10 minút

FR

Description	LED
Connexion automatique au réseau	DEL ROUGE clignotant
Connexion au réseau en appuyant sur le bouton	DEL ROUGE+VERTE allumées pendant 1 seconde, puis DEL ROUGE clignotant
Dispositif avec réseau	DEL rouge
Dispositif sans réseau ou lien perdu	DEL rouge clignotant
Identification	DEL VERTE clignotant pendant 10 minutes

NL

Omschrijving	LED
Automatisch aansluiten op netwerk	RODE LED pulseert
Aansluiten bij netwerktrigger door op toets te drukken	RODE+GROENE LED gaan gedurende 1 tweede branden, daarna pulseert RODE LED
Apparaat met netwerk	RODE LED
Apparaat zonder netwerk of verloren verbinding	RODE LED pulseert
Identificeren	GROENE LED knippert maximaal 10 minuten

1



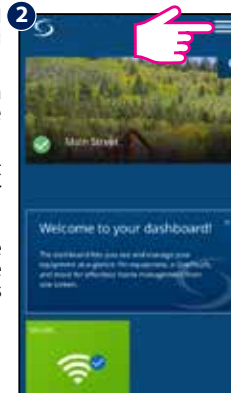
EN Once powered, the LED will flash red to indicate pairing mode.

SK Po zapnutí bude LED dióda blikat' na červeno, čo indikuje režim párovania.

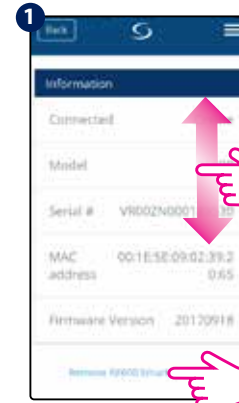
FR Une fois branché, le voyant clignote en rouge pour indiquer le mode d'appariement.

NL Zodra het is verbonden, zal de led rood knipperen om aan te geven dat de koppelingsmodus wordt uitgevoerd.

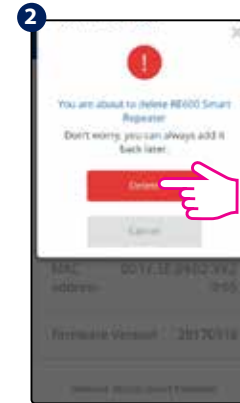
2



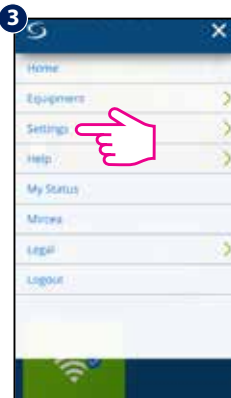
1



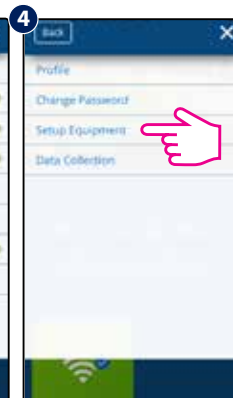
2



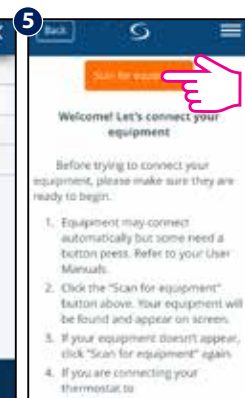
3



4



5

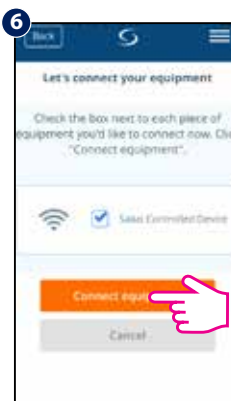


EN Button operation FR Fonctionnement du bouton

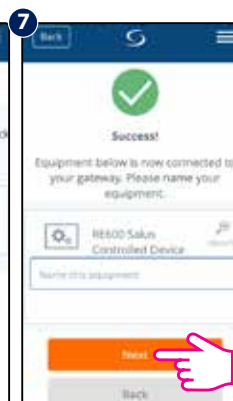
SK Funkcie tlačidla NL Toetsenbediening



6



7



8



EN To identify the device, short press the button.
To enter pair mode, press and hold the button for 3 seconds.
To do a factory reset, press and hold the button until LED flashes red (max 15 sec).

SK Pre identifikáciu zariadenia, tlačidlo krátko stlačte.
Pre vstup do režimu párovania, stlačte a podržte tlačidlo na 3 sekundy.
Pre obnovu továrenských nastavení, stlačte a podržte tlačidlo, kým LED dióda nezačne blikat' na červeno (max. 15 s).

FR Pour identifier l'appareil, appuyez brièvement sur le bouton.
Pour accéder au mode appariement, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.
Pour une réinitialisation aux valeurs d'usine, maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que la DEL clignote en rouge (max 15 s).

NL Druk de toets kort in om het apparaat te identificeren.
Om naar koppelingsmodus te gaan, druk 3 seconden op de toets.
Om te herstellen naar de fabrieksinstellingen, druk op de toets tot de led rood knippert (max. 15s).